

AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste - Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck, 3 - Città: Trieste - Codice postale: 34143 - Paese: Italia - Punti di contatto: Servizio Gare e Contratti - Telefono: +39 0406732204 / 0406732360 - All'attenzione di: Edi Giorgi - Massimo Stocchi - Posta elettronica: egiorgi@porto.ts.it - Fax: +39 0406732406 - Indirizzo internet Amministrazione aggiudicatrice - Profilo di committente (URL): www.porto.trieste.it. Ulteriori informazioni sono disponibili presso: Altro (completare l'allegato A.I). La documentazione complementare è disponibile presso: Altro (completare l'allegato A.II). Le offerte vanno inviate a: Altro (completare l'allegato A.III). I.2) Tipo di Amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività Organismo di diritto pubblico – Altro: settore portuale. L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: no. **SEZIONE II: OGGETTO**

DELL'APPALTO II.1) Descrizione II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice: “ITS ADRIATIC MULTI-PORT GATEWAY - ESECUZIONE ATTIVITÀ PREVISTA DAL WP3: AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA DI UN PORT COMMUNITY SYSTEM VOLTO ALL'INFORMATIZZAZIONE DELLE OPERAZIONI PORTUALI.” II.1.2) Tipo di appalto e luogo di consegna (b) Forniture - Acquisto. Luogo principale di consegna delle forniture: CED - Edificio Torre del Lloyd - Via K.L. von Bruck, 3 - Trieste. Codice NUTS ITD44.

II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico. II.1.5) Breve descrizione degli acquisti: Acquisizione di un Port Community System (PCS) per poter dare avvio all'informatizzazione delle operazioni portuali. L'Autorità Portuale di Trieste (APT) ha la necessità di approvvigionarsi di procedure e dati attraverso un sistema integrato, fondamentalmente un interprete/instradatore di informazioni, che permetta l'acquisizione ("Work Package 3") e lo scambio informazioni ("Work Package 4") previste dal progetto europeo denominato ITS Adriatic Multi-Port Gateway (Code:2010-EU-21106-S) il cui scopo è lo scambio automatizzato di informazioni attraverso un portale unico per i porti NAPA, indipendente dal sistema informatico locale. II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti) Vocabolario principale - Oggetto principale 48771000. II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) no. II.1.8) Divisione in lotti no. II.1.9) Ammissibilità di varianti no. II.2) Quantitativo o entità dell'appalto II.2.1) Quantitativo o entità totale: Valore stimato, IVA esclusa: **300.000,00** Valuta: **EUR**. II.2.2) Opzioni: no. II.2.3) Informazioni sui rinnovi: L'appalto è oggetto di rinnovo: no. II.3) Termine di esecuzione Durata in giorni: 25. **SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO** III.1) Condizioni relative all'appalto III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: Cauzione provvisoria di cui all'art. 75 D.Lgs 163/2006: € 6.000,00, 2% dell'importo della fornitura, da presentare in sede di offerta. Cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 D.Lgs 163/2006. Garanzie: vedi art. 9 del Capitolato di fornitura. III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili

in materia: - Finanziamento: Bilancio APT – Es./EPF 2013/2011 – Cap. 213/020 (Partecipazione a progetti europei, nazionali e regionali) - Impegno principale 914/2011 – Impegno di spesa n. 1262; - Pagamenti: vedi art. 8 del Capitolato di fornitura. III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 163/2006. III.1.4) Altre condizioni particolari: La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no. III.2) Condizioni di partecipazione III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: Quanto richiesto nel Disciplinare di gara, scaricabile dal sito Internet www.porto.trieste.it – sezione “Avvisi e bandi di gara” e/o richiedibile ai soggetti indicati nell'Allegato A. III.2.2) Capacità economica e finanziaria Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: vedi disciplinare di gara. Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: vedi disciplinare di gara. III.2.3) Capacità tecnica Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: vedi disciplinare di gara. Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: vedi disciplinare di gara. III.2.4). Appalti riservati no. **SEZIONE IV: PROCEDURA** IV.1) Tipo di procedura IV.1.1) Tipo di procedura Aperta. IV.2) Criteri di aggiudicazione IV.2.1) Criteri di aggiudicazione Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati di seguito:

Criteri	Ponderazione
1. Prezzo	20

2. Tempistica (Riduzione tempi di predisposizione funzionalità di scambio dati NAPA)	30
3. Estensione della garanzia (Estensione garanzia e manutenzione ordinaria a un periodo superiore a tre anni)	20
4. Tipologia di prodotto	30

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica no. IV.3) Informazioni di carattere amministrativo IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice: Codice identificativo gara **CIG** n. **[532189028F]**. IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no. IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e documenti complementari o il documento descrittivo: Documenti a pagamento no. IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte Data: **23/10/2013**, Ora: 12:00. IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte **IT**. IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta mesi: 3 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte). IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte Data: **24/10/2013** - Ora: 09:30, Luogo: 34143 Trieste - Via Karl Ludwig von Bruck, 3 - Edificio della Torre del Lloyd. Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte sì. Chiunque ne abbia interesse, ma soltanto i legali rappresentanti dei concorrenti o i soggetti muniti di atto formale di delega potranno far constare a verbale eventuali proprie dichiarazioni. **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI** VI.1) Informazioni sulla periodicità: Si tratta di un appalto periodico no. VI.2) Informazioni sui fondi dell'Unione europea: L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea sì. ITS Adriatic Multi-Port Gateway - Esecuzione dell'attività

prevista dal WP3. VI.3) Informazioni complementari: 1. Determina a contrarre: Deliberazione Presidente A.P.T. n. 359/2013 del 06/09/2013; 2. Il Bando di gara, il Disciplinare di gara con il Capitolato Speciale ed altri relativi allegati sono disponibili sul sito Internet www.porto.trieste.it - sezione "Avvisi e bandi di gara"; 3. il contratto non conterrà la clausola compromissoria di cui all'art. 241, comma 1-bis, del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., comma introdotto dall'art. 5, comma 1, lettera b), D.Lgs n. 53/2010.

VI.4) Procedure di ricorso VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso Denominazione ufficiale: Tribunale Amministrativo Regionale del Friuli - Venezia Giulia Indirizzo postale: Piazza Unità d'Italia, 7, Città: Trieste, Codice postale: 34121, Paese: Italia, Telefono: +39 0406724711, Fax: +39 0406724720. VI.4.2) Presentazione di ricorsi: a) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione; b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione; c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione.

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 13/09/2013

ALLEGATO A - Altri indirizzi e punti di contatto

I) Indirizzi e punti di contatto dai quali è possibile ottenere ulteriori informazioni Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste
Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese: Italia (IT) Punti di contatto: Funzione Informatica e Telefonia Telefono: +39 0406732361 All'attenzione di: sig. Ivano Di Santo (Responsabile del Procedimento) Posta elettronica: idisanto@porto.ts.it
Fax: +39 0406732563 Indirizzo internet: (URL) www.porto.trieste.it

II) Indirizzi e punti di contatto presso i quali sono disponibili il capitolato d'oneri e la documentazione complementare

Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese: Italia (IT) Punti di contatto: Direzione Tecnica Telefono: +39 0406732205 All'attenzione di: ing. Vanna Gentilli Posta elettronica: vgentilli@porto.ts.it Fax: +39 0406732631 Indirizzo internet: (URL) <http://www.porto.trieste.it>.

III) Indirizzi e punti di contatto ai quali inviare le offerte

Denominazione ufficiale: Autorità Portuale di Trieste Indirizzo postale: Via Karl Ludwig von Bruck, 3 Città: Trieste Codice postale: 34143 Paese: Italia (IT) Punti di contatto: Ufficio Protocollo Telefono: +39 0406732212 All'attenzione di: Servizio Gare e Contratti Posta elettronica: protocollo@porto.trieste.it Fax: +39 0406732406 Indirizzo internet: (URL) <http://www.porto.trieste.it>.

Autorità Portuale di Trieste - Il Segretario Generale f.f. *Walter Sinigaglia*